



**COOPERATIVE MEMORANDUM OF
UNDERSTANDING
BETWEEN
THE UNIVERSITY OF FLORIDA BOARD OF
TRUSTEES
AND
UNIVERSIDADE FEDERAL DO PAMPA**

**MEMORANDO INTERNACIONAL DE
ENTENDIMENTO
ENTRE
O CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO DA
UNIVERSIDADE DA FLÓRIDA
E
UNIVERSIDADE FEDERAL DO PAMPA**

Purpose

The purpose of this Memorandum of Understanding (“MOU”), dated as of [5/5/2025 | 9:25 AM EDT] (the Effective Date”) is to promote international cooperation in fields of shared interest and expertise between the University of Florida Board of Trustees, a public body corporate of the State of Florida, on behalf of its College of Agricultural and Life Sciences, located in Gainesville, Florida, United States of America, and the Universidade do Pampa, located in Uruguaiana, RS, Brazil.

Types of Cooperation

Recognizing the importance of collaboration and the contributions to society made by institutions of higher education, the parties hereby express their interest in promoting mutually beneficial academic and scientific exchange between the faculties and students of the two institutions. Through this MOU, both parties agree to endeavor to promote such activities including, but not limited to, the following:

Objetivo

O objetivo deste Memorando de Entendimento (“MDE”), datado desde [5/5/2025 | 9:25 AM EDT] (a “Data de Início da Vigência”), é promover a cooperação internacional em campos de interesse e especialização comuns entre o Conselho de Administração da Universidade da Flórida, uma corporação pública do Estado da Flórida, em nome de seu (sua) Faculdade de Ciências da Agricultura e da Vida, localizado(a) em Gainesville, Flórida, Estados Unidos da América, e a) Universidade Federal do Pampa], localizada em Bagé, Rio Grande do Sul, Brasil.

Tipos de Cooperação

Reconhecendo a importância da colaboração e contribuição feitas pelas instituições de educação superior à sociedade, as partes aqui citadas expressam seu interesse em promover intercâmbio acadêmico e científico mutuamente benéfico entre professores e estudantes de ambas as organizações. Através deste MDE, ambas as partes se comprometem a fazer um esforço para promover tais atividades, incluindo, mas não se limitando a:

- Discussions of potential collaborative research;
- Opportunities for faculty development and exchange;
- Opportunities for student development and exchange;
- Exchange of academic publications and reports;
- Sharing of experiences in innovative teaching methods and course design; and
- Organization of joint symposia, workshops, and conferences.

- Discussão sobre potenciais pesquisas científicas colaborativas;
- Oportunidades para intercâmbio e desenvolvimento do corpo docente;
- Oportunidades para intercâmbio e desenvolvimento de estudantes;
- Intercâmbio de publicações acadêmicas e relatórios;
- Compartilhamento de experiências inovadoras em métodos de ensino e planejamento de componentes curriculares; e
- Organização conjunta de simpósios, workshops, e conferências.

This MOU is a statement of intent and does not create any legally binding obligations between the parties, nor does it place any financial obligations or supplementary funding commitments on either party. Specific activities that the parties desire to undertake require separate written agreements that detail the terms, conditions, and commitment of resources (financial or otherwise) required of each party in connection with the specific activity.

Term

This MOU is effective as of the Effective Date and shall remain valid for a period of three (3) years, with the understanding that it may be modified only by the written mutual consent of both parties. Either party may terminate this MOU with advance written notice to the other party of at least thirty (30) days.

This MOU is completed in English and Portuguese; in the case of any discrepancy between the two versions, the English version shall prevail. This MOU is hereby signed in two (2) copies in each language with one (1) copy in each language remaining in the possession of each party.

Este MDE é uma declaração de intenção e não cria nenhuma obrigação legal entre as partes, tampouco impõe quaisquer obrigações financeiras ou compromissos com financiamento suplementar sobre nenhuma das partes. Atividades específicas que as partes desejarem assumir requererão contratos escritos independentes que detalhem os termos, as condições, e a mobilização de recursos (financeiros e outros) requeridos de cada parte de acordo com a atividade especificada.

Termo

Este MDE entrará em vigor a partir da Data de sua assinatura e permanecerá válido por um período de tres (3) anos, sob o entendimento de que somente poderá ser modificado com consentimento escrito de ambas as partes. Qualquer parte poderá rescindir esta MDE através de notificação por escrito à outra parte, com uma antecedência mínima de pelo menos trinta (30) dias.

Este MDE será estabelecido em inglês e português; em caso de discrepância entre as duas versões, a versão em inglês prevalecerá. Este MDE será assinado em duas (2) cópias em cada idioma com uma (1) cópia em cada idioma que permanecerá na posse de cada parte.

**FOR THE UNIVERSITY OF FLORIDA
BOARD OF TRUSTEES**



Prof. Marta L. Wayne
Dean, UF International Center and
Associate Provost
Date: 5/5/2025 | 9:25 AM EDT

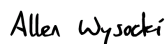
UNIVERSIDADE FEDERAL DO PAMPA

EDWARD
FREDERICO CASTRO
PESSANO:825018230
87

Digitally signed by EDWARD
FREDERICO CASTRO
PESSANO:82501823087
DN: cn=EDWARD FREDERICO CASTRO
PESSANO:82501823087, c=BR, o=ICP-
Brasil, ou=RFB e-CPF A3,
email=edwardpessano@unipampa.edu.br
Date: 2025.07.03 12:51:44 -03'00'

Prof. Edward Frederico Castro Pessano
President
Data:

**FOR THE UNIVERSITY OF FLORIDA
COLLEGE OF AGRICULTURAL AND
LIFE SCIENCES**



Allen Wysocki
Associate Dean
Date: 4/26/2025 | 9:53 AM EDT

**FOR THE ANIMAL SCIENCES
GRADUATE PROGRAMA DA
UNIVERSIDADE FEDERAL DO PAMPA**

Prof. Paulo de Souza Junior
Head of the Graduate Program
Data:

ATTACHMENT A: CONTACT INFORMATION
ANEXO A: INFORMAÇÃO PARA CONTATO

Any correspondence regarding this MOU shall be directed and sent to the appropriate contacts at each institution as set forth below:

Qualquer correspondência referente a este Acordo deverá ser direcionada e enviada aos indivíduos apropriados em cada instituição, conforme especificado abaixo:

UF COLLEGE OF AGRICULTURAL AND LIFE SCIENCES	
Administrative Management	Academic Management
Dr. Marta L. Wayne Dean and Associate Provost International Center P.O. Box 113225 170 HUB University of Florida Gainesville, Florida, 32611-3225 Phone: 352-273-1523 E-mail: mlwayne@ufl.edu https://internationalcenter.ufl.edu/	Dr. Angela Maria Gonella-Diaza Assistant Professor College of Agricultural and Life Sciences North Florida Research and Education Center 3925 Highway 71 Marianna, FL 32466 University of Florida Phone: 850-526-1612 Email: a.gonelladiaza@ufl.edu https://nfrec.ifas.ufl.edu/faculty-directory/angela-maria-gonella-diaza/

UNIVERSIDADE FEDERAL DO PAMPA	
Primary Contact	Secondary Contact
Dr. Fernando Silveira Mesquita Associate Professor School of Veterinary Medicine Universidade Federal do Pampa BR 472, Km 585 Uruguaiana, RS, Brazil ZIP: 97501-970 Phone: +55 55 99909-2037 Email: fernandomesquita@unipampa.edu.br https://unipampa.edu.br/uruguaiana/	